Water slides - Part 2: Instructions



FESTI STANDARDI FESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 1069-2:2010 sisaldab Euroopa standardi EN 1069-2:2010 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 30.09.2010 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 18.08.2010.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 1069-2:2010 consists of the English text of the European standard EN 1069-2:2010.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 30.09.2010 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 18.08.2010.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 97.220.40

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 1069-2

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

August 2010

ICS 97.220.40

Supersedes EN 1069-2:1999

English Version

Water slides - Part 2: Instructions

Toboggans aquatiques - Partie 2: Instructions

Wasserutschen - Teil 2: Hinweise

This European Standard was approved by CEN on 16 July 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Page
•
40
 ns for water slides

Foreword

This document (EN 1069-2:2010) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 136 "Sports, playground and other recreational facilities and equipment", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2011, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2011.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1069-2:1999.

EN 1069, Water slides, consists of:

- Part 1: Safety requirements and test methods
- Part 2: Instructions

In relation to EN 1069-2:1999 the following main amendments have been made:

- a) title and scope have been modified to include all water slides;
- b) new definitions have been added;
- c) requirements for the operation have been amended, now recalls EN 15288-2 and requires a risk assessment as a basis to determine the operational guidelines about risk reduction, proper supervision, technical operation, emergency instruction (see Clause 4);
- d) requirements for the instruction for use have been amended (see Clause 5). The type of signage is now consistent with valid ISO/TC 145 standards and 5.2 "Signage at the entrance of a slide" is more detailed;
- e) all graphical symbols for signage have been redesigned complying with valid ISO/TC 145 standards, and moved to a normative Annex A;
- f) requirements for maintenance instruction has been amended (see Clause 7);
- g) Clause 8 "Inspections" was added;
- h) Annex B (informative) was added, providing examples for risk assessments.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

The provision of water slide installations is increasing, also are the concerns over the number of injuries resulting from the use of water slides, many of which are of a serious nature.

Many of the injuries have resulted from foreseeable circumstances and, given proper knowledge and control, could have been prevented.

e for proveme. A standard or a code of practice for instructions and the operation of water slides is seen as the most appropriate way to achieve an improvement in safety.

1 Scope

This European Standard is applicable to water slides as defined in EN 1069-1:2010, 3.3.

This European Standard establishes the instructions for use, operation and maintenance as well as the documentation and commissioning of water slides.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1069-1:2010, Water slides — Part 1: Safety requirements and test methods

EN 1418:1997, Welding personnel — Approval testing of welding operators for fusion welding and resistance weld setters for fully mechanized and automatic welding of metallic materials

EN 15288-1, Swimming pools — Part 1: Safety requirements for design

EN 15288-2:2008, Swimming pools — Part 2: Safety requirements for operation

EN ISO 3834 (all parts), Quality requirements for fusion welding of metallic materials (ISO 3834:2005)

EN ISO 13849-1, Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2006)

EN ISO 15607, Specification and qualification of welding procedures for metallic materials — General rules (ISO 15607:2003)

ISO 3864-1, Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 1: Design principles for safety signs in workplaces and public areas

ISO 3864-3, Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 3: Design principles for graphical symbols for use in safety signs

ISO 7001, Graphical symbols — Public information symbols

ISO 7010:2003, Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Safety signs used in workplaces and public areas

ISO 20712-1, Water safety signs and beach safety flags — Part 1: Specifications for water safety signs used in workplaces and public areas

ISO 20712-3:2008, Water safety signs and beach safety flags — Part 3: Guidance for use

ISO 22727, Graphical symbols — Creation and design of public information symbols — Requirements

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 1069-1:2010 and the following apply.

3.1

operator

company, organization, authority or person with overall control and responsibility for the water slide facility